

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	2Urto/2/2024
Identifikačné číslo spisu:	1023200797
Dátum vydania rozhodnutia:	09.04.2024
Meno a priezvisko:	JUDr. Dana Wänkeová
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2024:1023200797.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Dany Wänkeovej a sudcov JUDr. Petra Paludu a JUDr. Beáty Javorkovej na neverejnom zasadnutí konanom 9. apríla 2024 v Bratislave, v konaní o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii na území Slovenskej republiky, o odvolaní odsúdeného K. R. proti rozsudku Krajského súdu v Prešove zo 14. novembra 2023, sp. zn. 3Ntc/7/2023, takto

rozhodol:

Podľa § 518 ods. 4 Trestného poriadku s poukazom na § 316 ods. 1 Trestného poriadku odvolanie odsúdeného K. R. zamietla.

Odôvodnenie

Rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo 14. novembra 2023, sp. zn. 3Ntc/7/2023, (s následným verejným vyhlásením 16. novembra 2023) bolo rozhodnuté podľa § 17 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii na území Slovenskej republiky (ďalej len „zákon o uznávaní a výkone rozhodnutí“), o uznaní a výkone rozsudku Landesgericht Korneuburg, Rakúska republika z 15. decembra 2022 sp. zn. 315 Hv 130/22y týkajúceho sa odsúdeného občana Slovenskej republiky K. R., ktorým bol odsúdený uznaný za vinného zo spáchania zločinu krádeže vlámaním podľa § 127, § 129 ods. 1 bod. 1, § 129 ods. 2 bod 1, § 130 ods. 2 druhý prípad, § 15 Rakúskeho trestného zákonníka, na tom skutkovom základe, že

1. za účelom zárobku (§ 70 ods.1 bod 3 Trestného zákonníka) vlámaním

A: v obci H. sa prevádzkovateľovi spolku C. K. P.,

1) v čase od 8. mája 2022 do 12. mája 2022 pokúsil odcudziť veci tým spôsobom, že rozbil okno na zadnej strane budovy spolku, pričom však zostalo len pri pokuse, pretože sa mu nepodarilo dostať do vnútorných priestorov budovy,

2) v čase od 15. mája 2022 do 19. mája 2022 odcudzil z pokladničky, do ktorej sa dávali peniaze za

kávu, čiastku vo výške 30,- eur a to tak, že rozbil okno v zadnej časti budovy

3) v čase od 26. mája 2022 do 29. mája 2022 sa vlámал do budovy spolku tak, že rozbil okno v zadnej časti budovy, pričom však ostalo len pri pokuse o krádež, pretože nenašiel žiadne hmotné predmety,

4) v čase od 5. júna 2022 do 11. júna 2022 sa vlámал do budovy spolku tak, že rozbi okno v zadnej časti budovy, pričom však ostalo len pri pokuse o krádež, pretože sa mu nepodarilo dostať do vnútorných priestorov budovy

5) v čase od 17. júna 2022 do 19. júna 2022 sa vlámал do budovy spolku tak, že rozbil okno v zadnej časti budovy a zobral si odtiaľ jednu fľašu alkoholu Asbach Uralt

6) dňa 27. júna 2022 sa vlámал do budovy spolku tak, že rozbil okno v zadnej časti budovy a vzal si odtiaľ dva balíčky kávy a odložil si ich nabok pričom však zostalo len pri pokuse o krádež, pretože ho pri páchaní tohto činu vyrušila policajná hliadka, a on z miesta ušiel bez ukradnutého tovaru.

B: v obci U. prevádzkovateľovi športového klubu R. U.,

1) v čase od 23. mája 2022 do 24. mája 2022 odcudzil štyri balíčky cigariet v hodnote 24,- eur tak, že rozbil okno v kantíne,

2) v čase od 14. júna 2022 do 15. júna 2022 sa vlámал do budovy tak, že rozbil okno v kantíne, pričom však zostalo len pri pokuse o krádež, pretože neboli odcudzené žiadne predmety,

3) v čase od 11. júla 2022 do 13. júla 2022 sa vlámал do budovy tak, že rozbil okno v kantíne, pričom však zostalo len pri pokuse o krádež, pretože sa mu nepodarilo dostať do vnútorných priestorov kantíny,

4) v čase od 11. augusta 2022 do 12. augusta 2022 sa vlámал do budovy tak, že rozbil okno v kantíne a zobral si odtiaľ malé fľaštičky s alkoholom Jägermeister a keksy Mannerschnitten v množstve, ktoré sa už nedá zistiť

5) v čase od 21. augusta 2022 do 22. augusta 2022 sa vlámал do budovy tak, že vytlačil okno v kantíne, ktoré bolo zaistené kartónom, čím sa dostal do kantíny a odtiaľ odcudzil 60 malých fľaštičiek s alkoholom Jägermeister, jednu fľašu pepermintového likéru Berliner Luft, ako aj tri fľaše ľadového čaju v celkovej hodnote minimálne 55,- eur

6) v čase od 27. augusta 2022 do 28. augusta 2022 sa vlámал do budovy klubu tak, že rozbil okno v kantíne a odcudzil z kantíny štyri balenia keksov Mannerschnitten a jednu fľašu pepermintového likéru Berliner Luft v celkovej hodnote minimálne 16,- eur, roztrhol jedno balenie čipsov Pringel chips a časť z nich skonzumoval,

C: v čase od 27. mája 2022 do 28. mája 2022 v obci D. sa vlámал do bývalej predajne patriacej Y. P. L. (S.), a to tak, že rozbil okno na tejto bývalej predajni a prehľadal skrine, pričom však zostalo len pri pokuse, pretože neboli odcudzené žiadne predmety,

2. v čase od 27. mája 2022 v obci D. sa vlámал do rodinného domu Mag. C. F., pričom sa pokúsil kameňom rozbiť okno v kuchyni jej domu, pričom však zostalo len pri pokuse, pretože Mag. C. F. to spozorovala a tak sa dal na útek,

za ktorý mu bol podľa § 39 ods. 1 Rakúskeho trestného zákonníka podľa trestnej sadzby § 130 ods. 2 Rakúskeho trestného zákonníka uložený trest odňatia slobody vo výmere 3 roky.

Súčasne podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona krajský súd odsúdeného K. R. zaradil pre výkon uznaného trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie odsúdený K. R. dôvodiac tým, že bol odsúdený rakúskymi orgánmi, má tam lepšie podmienky na výkon trestu a slovenská justícia je pozadu. V slovenských väzniciach sú strašné podmienky. Trest chce vykonávať v Rakúskej republike.

K odvolaniu odsúdeného sa vyjadril krajský prokurátor s tým, že odvolanie K. R. navrhol zamietnuť ako nedôvodné.

Najvyšší súd Slovenskej republiky na podklade podaného odvolania preskúmal napadnuté rozhodnutie

krajského súdu, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a zistil, že odsúdený podal odvolanie po uplynutí zákonom ustanovenej lehoty.

Podľa § 63 ods. 3 Trestného poriadku do lehoty určenej podľa dní sa nezapočítava deň, v ktorom sa stala udalosť určujúca začiatok lehoty.

Podľa § 63 ods. 5 Trestného poriadku ak prípadne koniec lehoty na deň pracovného pokoja alebo pracovného voľna, pokladá sa za posledný deň lehoty najbližší budúci pracovný deň; to neplatí pre lehotu väzby.

Podľa § 66 ods. 1 Trestného poriadku do vlastných rúk sa doručuje

- a) obvinenému obžaloba a predvolanie,
- b) osobám oprávneným podať proti rozhodnutiu opravný prostriedok rovnopis takéhoto rozhodnutia,
- c) iná písomnosť, ak to sudca, prokurátor, policajt, probačný a mediačný úradník, vyšší súdny úradník, súdny tajomník alebo asistent prokurátora z dôležitých dôvodov nariadi.

Podľa § 309 ods. 1 Trestného poriadku odvolanie sa podáva na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje, a to do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Podľa § 316 ods. 1 Trestného poriadku odvolací súd zamietne odvolanie, ak bolo podané oneskorene.

Podľa § 316 ods. 2 Trestného poriadku ako oneskorené nemôže byť zamietnuté odvolanie, ktoré oprávnená osoba podala oneskorene len preto, že sa riadila nesprávnym poučením súdu.

K podmienke uvedenej v § 316 ods. 2 Trestného poriadku najvyšší súd uvádza, že poučenie v napadnutom rozsudku bolo v súlade s § 309 ods. 1 Trestného poriadku (ktorý už bol citovaný vyššie). O lehote a mieste na podanie odvolania bol odsúdený v rozsudku správne poučený (č. l. 119).

Podľa § 518 ods. 4 Trestného poriadku proti rozsudku o uznaní cudzieho rozhodnutia je prípustné odvolanie, ktoré môže podať odsúdený, prokurátor alebo minister spravodlivosti. Odvolací súd na neverejnom zasadnutí odvolanie zamietne, ak zistí, že nie je dôvodné. Ak odvolanie nezamietne, zruší napadnuté rozhodnutie a po doplnení konania, ak je potrebné, sám rozhodne rozsudkom, či sa cudzie rozhodnutie uznáva alebo neuznáva.

Z obsahu predloženého spisu vyplýva, že napadnutý rozsudok bol odsúdenému do vlastných rúk doručený 26. januára 2024, konkrétne do väznice Justizanstalt Wien - Simmering v Rakúskej republike. Uvedenú skutočnosť písomne verifikovala aj väznica na č. l. 135. Posledný (pätnásty) deň lehoty na podanie odvolania odsúdenému uplynul 10. februára 2024, ktorý deň pripadol na deň pracovného pokoja (sobotu) a preto v súlade s § 63 ods. 5 Trestného poriadku pokladá sa za posledný deň lehoty najbližší pracovný deň, ktorým bol pondelok 12. februára 2024.

Odsúdený svoje vlastnoručne písomne vyhotovené odvolanie sám datoval 15. februára 2024 (teda už po uplynutí mu zákonnej lehoty na podanie odvolania), pričom v tento deň ho podal aj v príslušnej väznici v Rakúskej republike, ktorá ho 16. februára 2024 expedovala prostredníctvom pošty do Slovenskej republiky. Na Krajský súd v Prešove bolo odvolanie K. R. doručené 21. februára 2024. Odvolanie K. R. bolo preto podané oneskorene, po uplynutí zákonom stanovenej lehoty, a z tohto dôvodu najvyšší súd vec ďalej nepreskúmal.

Oneskorenosť odvolania vylučuje najvyšší súd z možnosti vecného preskúmania odvolania odsúdeného. Z uvedených dôvodov najvyšší súd odvolanie odsúdeného zamietol postupom podľa § 518 ods. 4 Trestného poriadku s poukazom na § 316 ods. 1 Trestného poriadku.

Rozhodnutie prijal senát Najvyššieho súdu Slovenskej republiky v pomere hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.